



# Tropfsystem



# Sprinkler-Bewässerung

Farben-Schlüssel für Elgo's Systeme

Systemanfang (Ventilanschlüsse, Schaltuhren, Filter etc.)

Systemmitte (Rohre, Verbindungsstücke, Abzweigungen etc.)

Systemende (Tropfer, Sprüher, Sprinkler etc.)

**ELGO**<sup>TM</sup>  
SAVING WATER SINCE 1906

# Tropfsystem

ø 4/7  
mm

ø 8  
mm

ø 16  
mm

## Systemanfang (Ventilanschlüsse, Schaltuhren, Filter etc.)







### Abzweigverbinder für Tropf-Systeme

	Drip System Hahnanschluß 3/4\", 16mm Artikelnummer 8634700 <b>1131</b>	 Menge
	Drip System 5-Wege Verteiler mit Filter Artikelnummer 8634695 <b>1134</b>	 Menge
	Drip System Hahnanschluß 3/4\" 8 mm Artikelnummer 8634701 <b>1133</b>	 Menge
	Drip System Kugelventil 3/4\" Artikelnummer 8634733 <b>1135</b>	 Menge

### Zeituhren für Tropf-Systeme

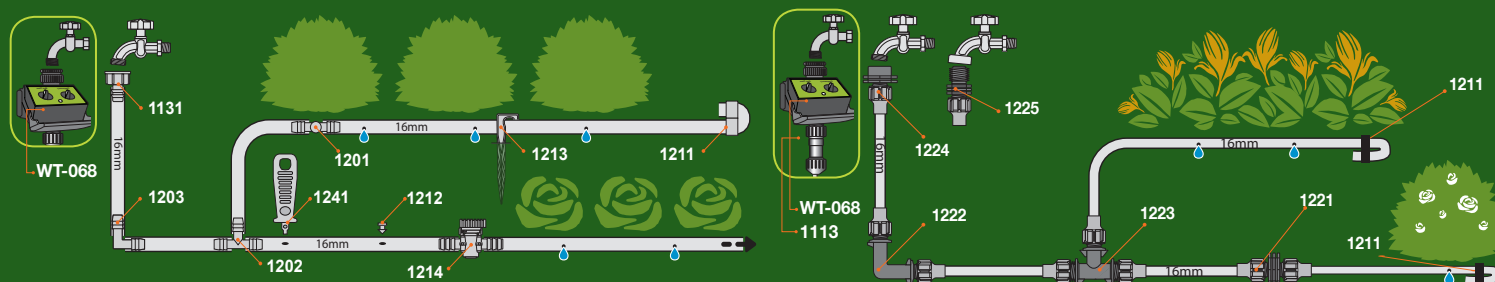
	Bewässerungsuhr, programmierbar - für 3/4\" und 1\" Wasserhähne - 1-120 min einstellbar - bis zu 8 Bewässerungen täglich - 1-7 Tage wählbar Artikelnummer 8328647 <b>WT-068</b>	 Menge
	Bewässerungsuhr, programmierbar 2 Ausgänge - für 3/4\" und 1\" Wasserhähne - 1-120 min einstellbar - bis zu 8 Bewässerungen täglich - 1-7 Tage wählbar Artikelnummer 8634739 <b>1721</b>	 Menge

### Zubehörteile und Werkzeuge für Tropf-Systeme


	Drip System Druckminderer 3/4\", 1.8 Bar 50-600 l/h Artikelnummer 8634731 <b>1103</b>	 Menge
	Drip System 3/4\" Filter Artikelnummer 8638060 <b>1111</b>	 Menge
	Drip System Locher Artikelnummer 8634689 <b>1241</b>	 Menge


ø 16  
mm


## Systemmitte (Rohre, Verbindungsstücke, Abzweigungen etc.)





### Rohrverbinder und Zubehörteile - 16 mm

	Drip System 16mm Steckverbinder	Artikelnummer 8634684	<b>1201</b>
---	---------------------------------	--------------------------	-------------


	Menge
<input type="text"/>	

	Drip System 16mm T-Steckverbinder	Artikelnummer 8634686	<b>1202</b>
---	-----------------------------------	--------------------------	-------------


	Menge
<input type="text"/>	

	Drip System 16mm L-Steckverbinder	Artikelnummer 8634685	<b>1203</b>
---	-----------------------------------	--------------------------	-------------


	Menge
<input type="text"/>	

	Drip System Reparatur-Stopfen 4/7mm	Artikelnummer 4243442	<b>1212</b>
---	-------------------------------------	--------------------------	-------------

	Menge
<input type="text"/>	


	Drip System Rohrhalter 16mm + 4/7mm	Artikelnummer 8634688	<b>1213</b>
---	-------------------------------------	--------------------------	-------------


	Menge
<input type="text"/>	


	Drip System Endverschluss	Artikelnummer 8634687	<b>1211</b>
---	---------------------------	--------------------------	-------------

	Menge
<input type="text"/>	


### Verriegelungsverbinder - 16 mm


	Drip System Verbinder gerade 16mm	Artikelnummer 8634708	<b>1221</b>
---	-----------------------------------	--------------------------	-------------


	Menge
<input type="text"/>	


	Drip System Verbinder L 16mm	Artikelnummer 8634713	<b>1222</b>
---	------------------------------	--------------------------	-------------

	Menge
<input type="text"/>	


	Drip System Verbinder T-Stück 16mm	Artikelnummer 8634718	<b>1223</b>
---	------------------------------------	--------------------------	-------------


	Menge
<input type="text"/>	


	Drip System Anschluß 16mm x 3/4" IG	Artikelnummer 8634709	<b>1224</b>
--	-------------------------------------	--------------------------	-------------

	Menge
<input type="text"/>	

	Drip System Anschluß 16mm x AG 3/4	Artikelnummer 8634710	<b>1225</b>
---	------------------------------------	--------------------------	-------------

	Menge
<input type="text"/>	

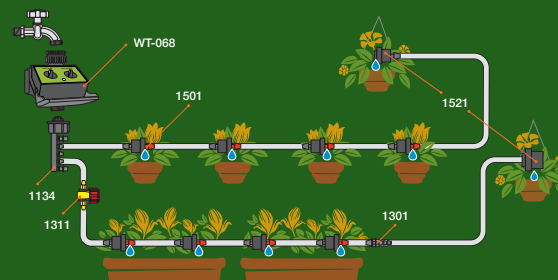
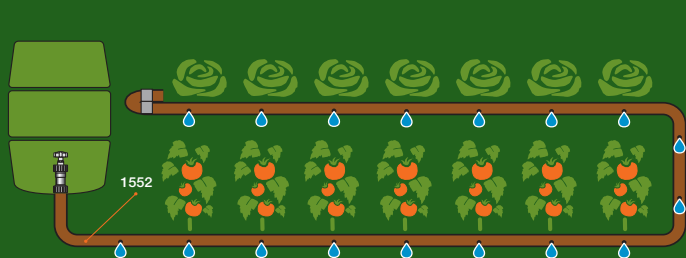
	Drip System PE Leitung 16/4 25m	Artikelnummer 8634981	<b>1621</b>
--	---------------------------------	--------------------------	-------------

	Menge
<input type="text"/>	


Ø 8  
mm

Ø 4/7  
mm


## Systemmitte (Rohre, Verbindungsstücke, Abzweigungen etc.)




### Rohrverbinder - 8 mm

	Drip System 8mm Verbinder gerade
Artikelnummer 8634698	<b>1321</b>


	Menge
<input type="text"/>	

	Drip System 8mm Verbinder T-Stück
Artikelnummer 8634697	<b>1323</b>

	Menge
<input type="text"/>	

	Drip System 8mm Verbinder L-Stück
Artikelnummer 8634699	<b>1322</b>

	Menge
<input type="text"/>	

	Drip System 8mm Rohrhalter
Artikelnummer 8634702	<b>1324</b>

	Menge
<input type="text"/>	

### Rohrverbinder und Zubehörteile - 4/7

	Drip System Verbindung 7mm 4/7mm & 3mm
Artikelnummer 8634692	<b>1301</b>

	Menge
<input type="text"/>	

	Drip System 4-Wegeverteiler 7mm 3/5-4/7mm
Artikelnummer 8634690	<b>1303</b>

	Menge
<input type="text"/>	


	Drip System Rohrhalter 4/7 mit Nagel
Artikelnummer 8634696	<b>1312</b>


	Menge
<input type="text"/>	


	Drip System T-Verbindung 7mm 4/7mm
Artikelnummer 8634694	<b>1302</b>


	Menge
<input type="text"/>	


	Drip System Absperrventil 3/5-4/7mm
Artikelnummer 8634691	<b>1311</b>

	Menge
<input type="text"/>	

	Drip System Rohrhalter 3/5-4/7mm
Artikelnummer 8634693	<b>1313</b>

	Menge
<input type="text"/>	

 Ø 4/7 mm	Drip System PE Leitung 4/7mm 10m
Artikelnummer 8634738	<b>1611</b>

	Menge
<input type="text"/>	

Ø 16 mm

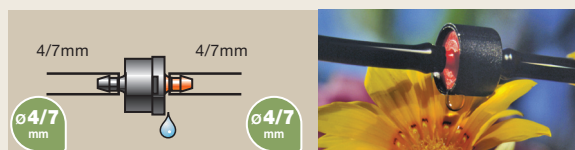
# Systemende (Tropfer, Sprüher, Sprinkler etc.)

## Tropfer

**Drip System Verbinder Tropfer 2 L/H**

Artikelnummer 8634678 **1501**

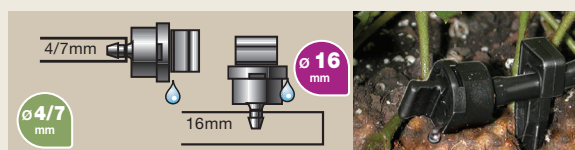
Menge



**Drip System End Tropfer 2 L/H**

Artikelnummer 8634679 **1511**

Menge



## Tropfrohre

**Drip System Tropfrohr 8mm 30m 1-2 bar**

Artikelnummer 8634676 **1552**

l/h	Abstand	Länge
2	0.3m	30m

Menge

**Drip System Tropfrohr 16mm 25m 2l, mit Druckausgleich 0.5-4 Bars**

Artikelnummer 8634677 **1561**

l/h	Abstand	Länge
2	0.3m	25m

Menge

## Micro Sprinkler mit Ventil

**Drip Sys. rotierender Sprinkler Spike 360°**

Artikelnummer 8634680 **1401**

Pressure (Bar)	Discharge (L/h)	Radius (m)
1.00	76	2.60
2.00	113	3.20
2.50	125	3.50
3.00	140	3.90
3.50	148	4.10

Menge

**Drip Sys. Kreissprinkler Spike 360°**

Artikelnummer 8634681 **1402**

Pressure (Bar)	Discharge (L/h)	Radius (m)
1.00	76	1.35
2.00	113	1.60
2.50	124	1.75
3.00	140	1.80
3.50	148	2.10

Menge



## Micro Sprinkler für Schlauchanschluß

**Drip System Bubbler 360°**

Artikelnummer 8634683 **1415**

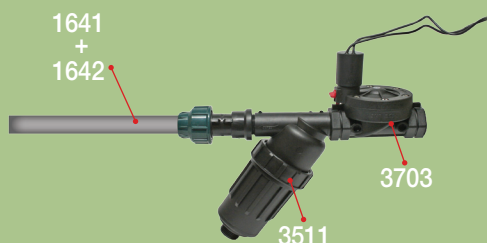
Druck (Bar)	Entladung (L/h)	Radius (m)
1.00	100	0.10
2.00	124	0.25
2.50	130	0.50
3.00	140	0.65

Menge



# Sprinkler Bewässerung

Systemanfang (Ventilanschlüsse, Schaltuhren, Filter etc.)



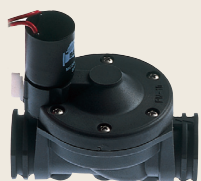
Sprinkler System Minitec Computer 4 Stationen

4 Stationen

Artikelnummer  
8634740

**3902**

Menge



Sprinkler System el. Ventil 1" 2in1 Batterie und Stromanschluß



Artikelnummer  
8634741

**3703**

Menge



Sprinkler System Filter 1"



Artikelnummer  
8634730

**3511**

Menge



Sprinkler System Druckventil 3/4" 3 Bar



Artikelnummer  
8634732

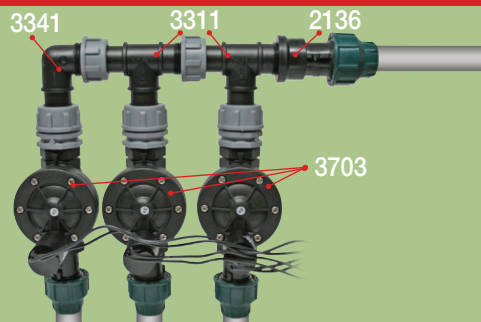
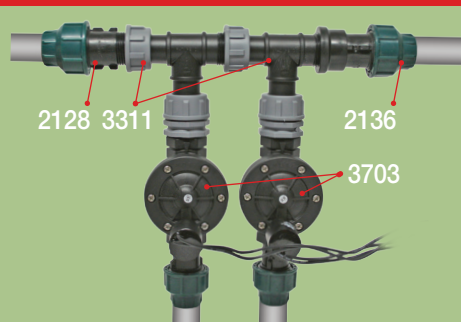
**3602**

Menge

Das Versenkregner-System wird unterirdisch installiert. Die Regner springen nur während der Bewässerungszeit hoch und sind die restliche Zeit, während Sie Ihren Garten genießen, nicht sichtbar und stellen keine Hindernisse dar. Sie verteilen das Wasser genau dort, wo es benötigt wird und helfen Ihnen so, Wasser zu sparen.

Wenn Sie zusätzlich einen Bewässerungs-Computer-- installieren, wird das System Ihren Garten sogar in Ihrer Abwesenheit bewässern.

# Systemanfang (Ventilanschlüsse, Schaltuhren, Filter etc.)



Sprinkler System T- Verteiler  
1"

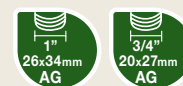


Hornbach  
Artikel  
8634729

**3311**



Sprinkler System Verbinder  
1" - 3/4"



Hornbach  
Artikel  
8634723

**3123**



Sprinkler System  
L- Verbindung 1" -1" IG AG



Hornbach  
Artikel  
8634728

**3341**



Sprinkler System Verbinder  
1/2" - 1/2"



Hornbach  
Artikel  
8634726

**3111**



Sprinkler System  
Kreuzverbindung 1"



Hornbach  
Artikel  
8634721

**3322**



Sprinkler System Verbinder  
1"IG x 3/4" AG



Hornbach  
Artikel  
8634725

**3133**



Sprinkler System Adapter  
1"IG - 1"AG



Hornbach  
Artikel  
8634727

**3342**



Sprinkler System Stopfen 1"



Hornbach  
Artikel  
8634724

**3183**



Sprinkler System Kugelventil  
1"AG - 1"AG



Hornbach  
Artikel  
8634707

**3343**



Sprinkler System Kugelventil  
1"AG - 1"AG



Hornbach  
Artikel  
8634734

**3413**



Sprinkler System Verbinder 1"

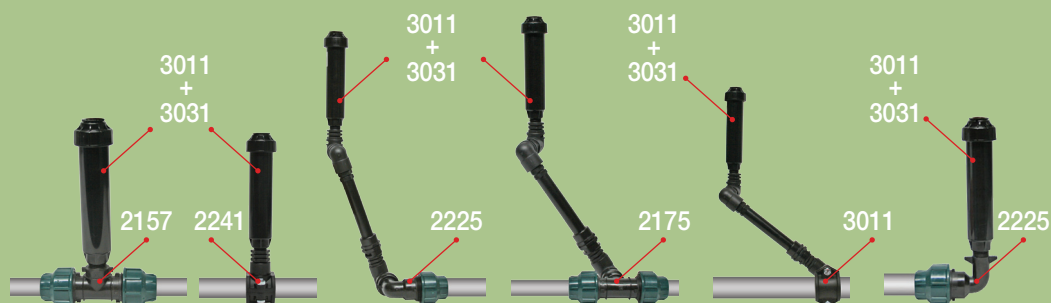


Hornbach  
Artikel  
8634722

**3113**



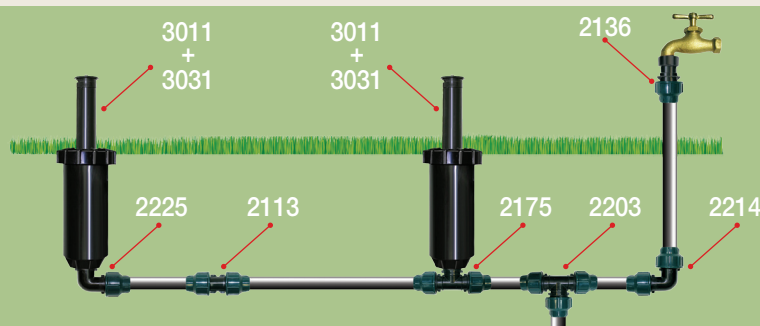
## Systemmitte (Rohre, Verbindungsstücke, Abzweigungen etc.)



Ø 25  
mm

	Sprinkler System Regner T-Stück mit AG	 Artikelnummer 8634715	<b>2175</b>	 Menge
	Sprinkler System Regner Schnellanschluß	 Artikelnummer 8634719	<b>2241</b>	 Menge
	Sprinkler System Swingjoint 1/2"	 Artikelnummer 8634720	<b>2283</b>	 Menge
	Sprinkler System Regner L-Stück AG	 Artikelnummer 8634711	<b>2225</b>	 Menge
	Sprinkler System Verbindung 25mm	 Artikelnummer 8634704	<b>2113</b>	 Menge
	Sprinkler System Verbindung 25x1" AG	 Artikelnummer 8634705	<b>2128</b>	 Menge
	Sprinkler System Verbindung 25x1" IG	 Artikelnummer 8634706	<b>2136</b>	 Menge
	Sprinkler System L-Verbindung	 Artikelnummer 8634712	<b>2214</b>	 Menge

## Systemmitte (Rohre, Verbindungsstücke, Abzweigungen etc.)



ø 25  
mm

	Sprinkler System T-Verbindung	Artikelnummer 8634717	<b>2203</b>	Menge
	Sprinkler System Endstück 25mm	Artikelnummer 8634703	<b>2152</b>	Menge
	Sprinkler Sys. Verbinder L 25x1/2"x25	Artikelnummer 8634714	<b>2190</b>	Menge
	Sprinkler System T-Verbindung IG	Artikelnummer 8634722	<b>2185</b>	Menge
	Sprinkler Sys. Entwässerungsventil 1/2" Messing	 Artikelnummer 8634735	<b>2271</b>	Menge
	Sprinkler System PE-Leitung 25mm 25m	Artikelnummer 8634736	<b>1641</b>	Menge
	Sprinkler System PE-Leitung 25mm 50m	Artikelnummer 8634737	<b>1642</b>	Menge



Zum Schutz des Systems gegen Frostschäden, platzieren Sie ein Ablassventil am niedrigsten Punkt Ihrer Bewässerungsanlage.

# Systemende (Tropfer, Sprüher, Sprinkler etc.)



Sprinkler System  
Impuls Versenk Regner



Pop-up Höhe	10cm
Inlet	½" Innengewinde
Sprühradius	7-10m
Abstand zwischen Sprinklern	9-16m
Bogen	10°-360°

Artikelnummer  
8634673

**3001**

Menge



Sprinkler System  
Turbinen Versenk Regner



Pop-up Höhe	10cm
Inlet	½" Innengewinde
Sprühradius	5-9m
Abstand zwischen Sprinklern	7-12m
Bogen	40°-360°

Artikelnummer  
8634674

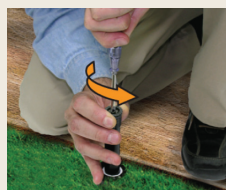
**3011**

Menge



TN04-17A

Sprinkler System  
Impuls Versenk Regner  
Sprayer



	L/H	Radius Max.
45°	120	4.9m/17ft
90°	240	4.9m/17ft
120°	320	4.9m/17ft
180°	480	4.9m/17ft
270°	640	4.9m/17ft
360°	960	4.9m/17ft

Artikelnummer  
8634675

**3031**

Menge

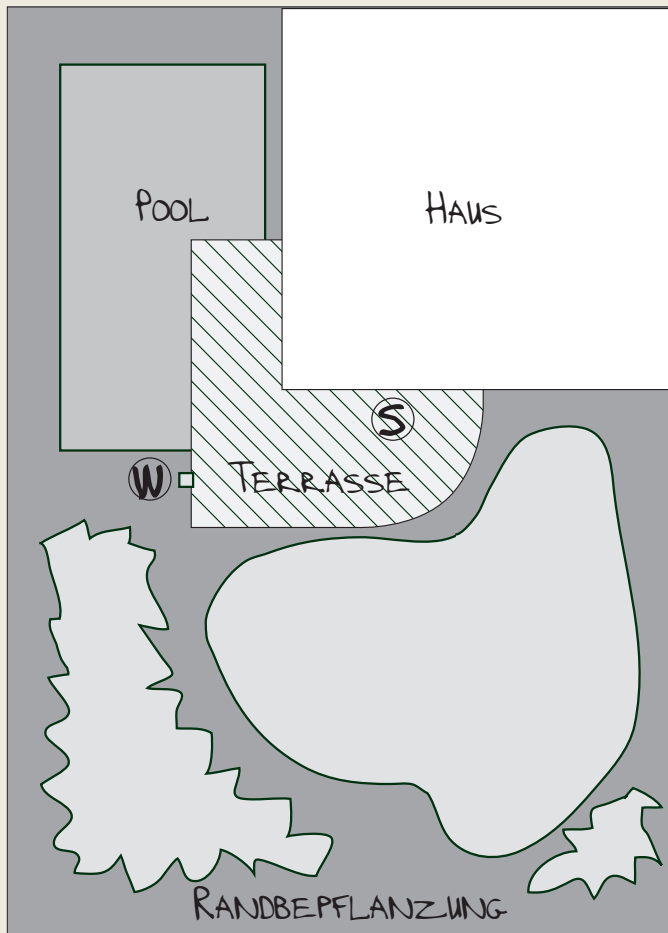


Sie sollten in einer Sprinkler-Leitung nie Impulsregner, Regner mit Getriebe und Zerstäuber mischen. Jede Sprinklerart gibt eine unterschiedliche Menge an Wasser ab. Durch Trennung der Leitungen gemäss der Sprinklerart können Sie die Bewässerung jedes Rasenbereiches genau regulieren.



# Planungsvorlage

Beispiel:



1. Grundstücksskizze zeichnen (Maßstab 1:100 oder 1:200).
2. Die zu bewässernden Flächen einzeichnen (Rasen, Beete, Hecken etc.).
3. Die nicht zu bewässernden Flächen einzeichnen und markieren (Haus, Terrasse, Pool, Wege etc.).
4. Wasserhahnposition (W) und Stromanschluss (S) markieren.



Position des Wasserhahns



Position des Stromanschlusses



Umrandung von Rasenflächen  
(Dicke Linie)



Umrandung von Pflanzflächen  
(Zickzacklinie)



Nicht zu bewässernde Flächen  
(Schraffiert)

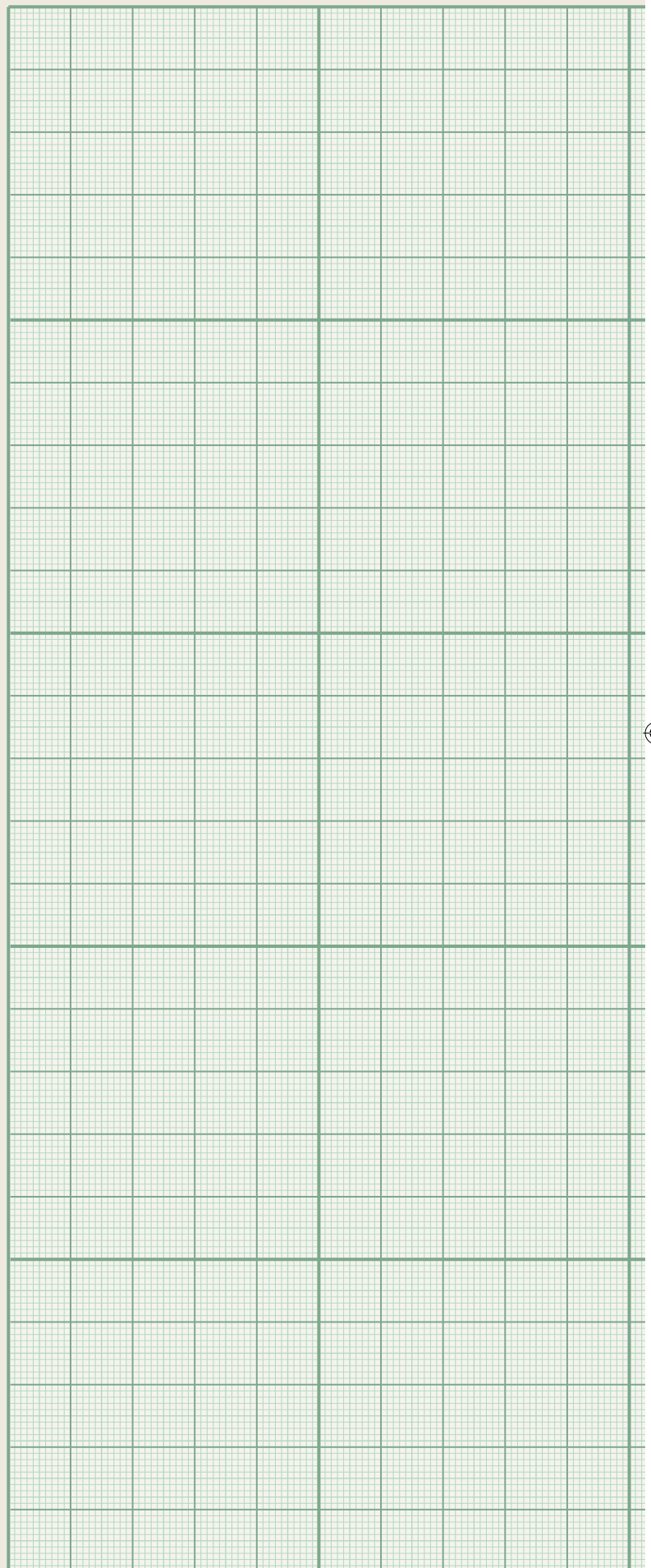
Bitte kreuzen Sie den Maßstab an:

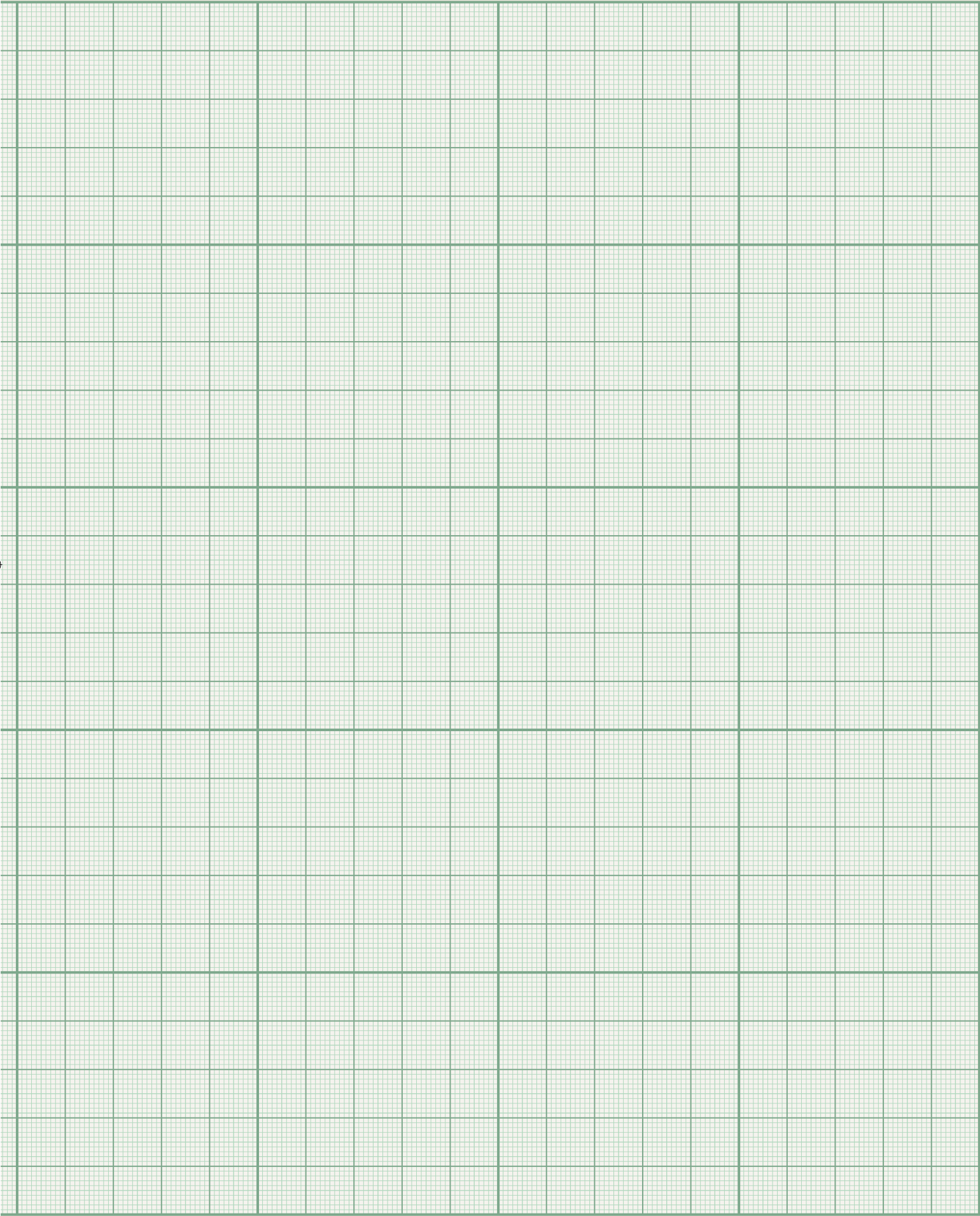


1 : 100



1 : 200



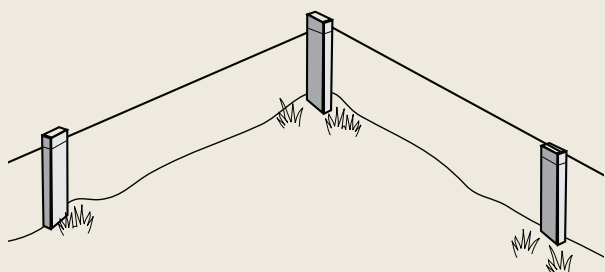


# Sprinkleranlagen Installations- und Betriebsanleitung

## Vorbereitung

Prüfen Sie den Wasserdruck Ihres Wasserhahns oder Ihrer Pumpe.  
Drehen Sie den Wasserhahn voll auf und füllen Sie einen 10-l-Eimer.  
Messen Sie die Zeit in Sekunden, bis der Eimer voll gefüllt ist.  
Bei Füllzeiten länger als 30 Sekunden ist der Betrieb einer Bewässerungsanlage nicht möglich.

1

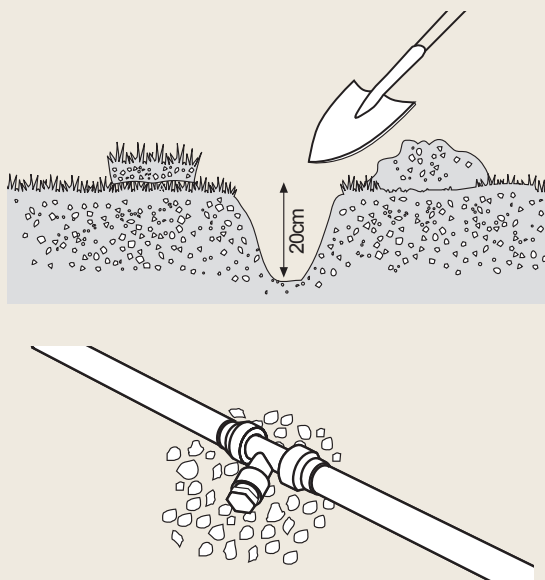


## Markieren

1. Legen Sie die Teile anhand Ihres Planes aus.
2. Die Sprinkler entsprechend der in der Zeichnung angegebenen Abstände auf dem Rasen auslegen.

**Tipp:** An windigen Orten den Abstand zwischen den Sprinklern den auf der Zeichnung angegebenen kleineren Abständen entsprechend reduzieren.

2



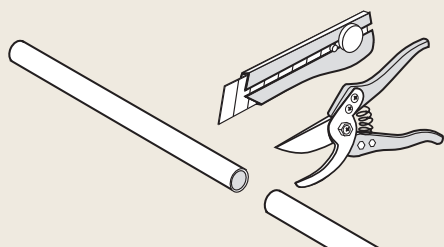
## Graben

Die Furchen entlang der Markierung graben; mit einem Spaten auf mindestens 20 cm vertiefen. (Abb. 2) (25 cm für Getriebesprinkler)

Zur frostsicheren Verlegung verwenden Sie bitte das Entwässerungsventil. Suchen Sie sich hierzu die tiefste Stelle Ihrer Bewässerungsanlage und bauen dort das Ventil ein.

**Tipp:** Zum leichteren Auffüllen der gegrabenen Furchen während des Grabens die Rasenstücke auf einer Seite der Furche ablegen, das Erdreich auf einer Folie auf der anderen.

3

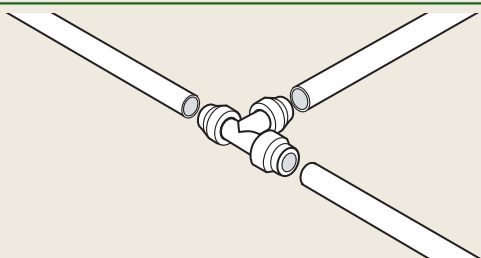


## Ausrollen

Das PE-Rohr vom Wasserhahn ausgehend entlang Ihrer Markierung (Abb. 1) ausrollen. Vor dem Ablängen den Schlauch glätten.

Mit einer Schere oder einer Säge das Rohr auf die korrekte Länge kürzen (Abb. 3) und mit einer Feile glätten.

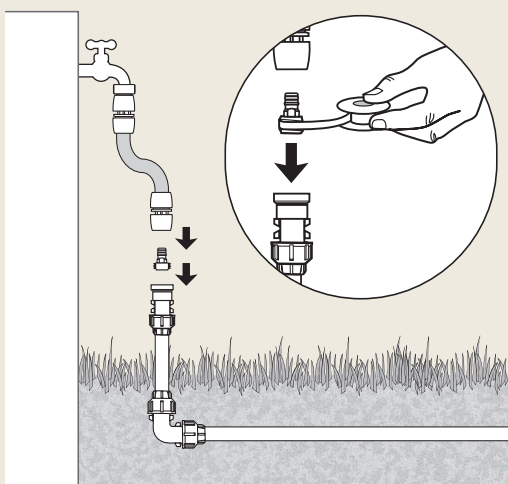
4



### Verbinden

Die Verbinder anhand des Lageplans für Ihren Rasen anschließen.  
Stellen Sie bitte sicher, dass kein Erdreich in die Rohre eindringt. (Abb. 4)

5

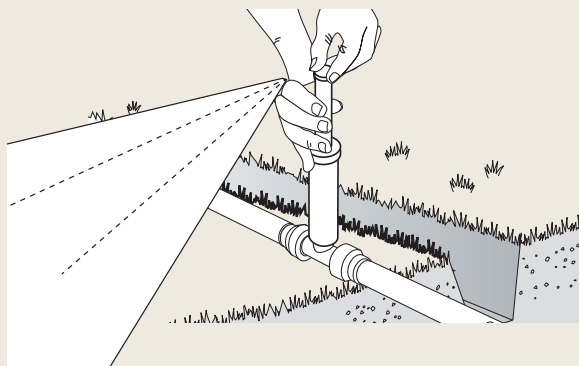


### Anschliessen

Die Rohrleitung an den Hahn oder an eine Zeitschaltuhr anschliessen (Abb. 5).  
Das Gewinde mit Teflonband abdichten (mindestens 5 Lagen).

**Tipp:** Achten Sie bei der Planung darauf zwischen Wasserhahn und Leitungsbeginn eine flexible Verbindung einzurichten. Erleichtert das "Winterfestmachen".

6



### Durchspülen

Schrauben Sie vor dem Durchspülen die Sprinklerköpfe inklusive der Siebe ab.

Danach die Rohrleitungen manuell durchspülen, um etwaige in den Rohren enthaltene Verschmutzungen heraus zu spülen. Nun die Sprinkler auf die Verbinder aufschrauben und den Bewässerungswinkel so einstellen, dass die gewünschte Bewässerungsfläche erreicht wird. (Abb. 6)

Sie finden die Einstellanleitung der Sprinkler auf dem jeweiligen Sprinklergehäuse.

7



### Testlauf

Vor dem finalen verschließen der Furchen prüfen Sie durch einen Testlauf die Dichtigkeit der Anlage.

Die Furchen mit Erdreich und Rasenstücken wieder auffüllen und fest andrücken. (Abb. 7)

**Tipp:** Wässern Sie Furchen und Rasen, so bildet das Gras schnell neue Wurzeln.



## **Spart Wasser**

Jede Pflanze erhält die optimale Menge Wasser!

Bis zu 70% weniger Wasserverbrauch!



Akkurate Tropfer und Mikro-Sprenkler mit einheitlicher Abdeckung.

Minimale Verdunstung und Windeinfluss.

Weniger Unkraut, kein Wasserabfluss.



## **Sorgt für gesunde Pflanzen**

Beste Bewässerungslösung für Sträucher, Hecken, Zierpflanzen, Gemüsegärten, Hobby-Gewächshäuser und Topfpflanzen auf Terrassen und Balkonen.

**ELGO<sup>TM</sup>**  
SAVING WATER SINCE 1906

Elgo Irrigation Ltd.

4 Shoham St., P.O.B 3147 Business Industrial Park Caesarea 38900, Israel

Tel: +972 4 9111444 Fax: +972 4 6231167 [www.elgo.co.il](http://www.elgo.co.il) [www.elgo-irrigation.com](http://www.elgo-irrigation.com)

0660609-0127/0712